

臺北翡翠水庫管理局

103 年度第 1 季性別平等專案小組會議紀錄

- 壹、 會議時間：103 年 3 月 13 日下午 2 時 30 分
- 貳、 會議地點：第一會議室
- 參、 主持人：郭主任秘書常康 記錄人：黃昱禎
- 肆、 參加單位及人員：(詳會議簽名冊)
- 伍、 主席致詞：(略)
- 陸、 宣讀上 (3) 次會議紀錄：
 主席裁示：通過。
- 柒、 提案討論

提案一：本局就「備勤區房舍改建工程」填具之性別影響評估表一案，提請討論。

說 明：「備勤區房舍改建工程」應將性別評估納入空間環境規劃中，以期全盤考量性別、年齡、身心障礙者等之不同需求，其性別影響評估表經 102 年第 4 季會議決議修正後，提請討論。(詳附件 1)

決 議：確認通過。

提案二：本局就「102~105 年水土保持中程計畫」填具之性別影響評估表一案，提請討論。

說 明：依據本府研考會推行本府公共工程中程計畫 (102-105 年度) 性別影響評估試辦作業流程，填具本局「102~105 年水土保持中程計畫」性別影響評估試辦表，提請討論。(詳附件 2、3)

決 議：

- (一) 題項 1：請將石碇區及坪林區之性別統計數據詳實填列。
- (二) 題項 2：受益對象 500 萬人口請增列其性別統計數據及性別比例。「此計畫係滿足不同性別需求」請修正為「滿足所有居民需求」。
- (三) 題項 5：請於無影響不同性別族群之選項後加註供水計畫不分性別。
- (四) 題項 9：請詳述本計畫係屬行政院性別平等處函頒之性別平等政策綱領「環境、能源與科技」篇何一條款。
- (五) 題項 10：本計畫列入淡水河流域整體治理綱要計畫中追蹤管考(該計畫亦已辦理性別影響評估)，因此過程中視同邀請具性別觀點的學者專家或民間組織，協助監督或評估本計畫。
- (六) 具體建議事項：由於本局對於此計畫受益人口確有進行性別統計資料之蒐集，建議此欄位原所填具之困難處可刪除。

捌、臨時動議：無。

玖、散會（下午 3 時 0 分）。

臺北市政府性別影響評估表

961227 版

99年8月30日臺北市女權會第7屆第10次性別主流化專案會議修正名稱

方案名稱：「備勤區房舍興建工程」

方案執行期間：102-104年

檢視局處：臺北翡翠水庫管理局

填表人姓名及聯絡方式：丁榮堂，26664941

填表日期：102.11.15 修正

檢視面向	題項(問)	檢視結果(答)
一、目標：明確定義目標對象及預期成效。	1 該方案目標是什麼？對於促進性別平等有何正面影響？是否可去除過去性別不平等相關的障礙？	<ol style="list-style-type: none">1. 臺北翡翠水庫管理局地處山區路途遙遠，員工於颱風期間需駐守水庫執行防汛勤務，並留駐局內至颱風事件結束後返家，以確保水庫運轉操作及壩區安全無虞，期予建造完成後提供員工下勤務安全良好之休息空間，以維工作執勤效率及安全，本建築物僅供本局職員及職工使用，未對外開放。2. 本案是為檢討過去興建建物未針對性別及無障礙使用空間充分考量，因此造成後續使用不便問題，本案將充分予以改善，應可促進性別平等的正面影響。3. 空間充分分配後，將可導正過去性別不平等的不合理現象，對過去性別不平等相關的障礙才可以去除。

	2	誰是該方案預期受益者？男女比例約多少？是否有因應不同性別族群之需求？	<ol style="list-style-type: none"> 1. 本建築物僅供本局業務科（含安檢科、操作科、經管科）及秘書室職員及職工於颱風使用，未對外開放。 2. 本局職員預算員額為 71 人，職工為 38 人，未來使用本建築物者之受益者，預計女性 24 人，男性 49 人。 3. 有，已依現行法令規定及使用需求配置空間。
二、資料蒐集：性別統計資料、調查研究等。	3	有無充分諮詢、整合預期服務使用者（包含不同性別）、性別相關團體／專家學者對於該方案的意見？	本案定期開會檢討改善，並派員參加本府所辦有關性別主流化、女性權益促進等講習會或討論會，並隨時向專家學者請益，事實上本方案就是整合性別主流化各方意見的結果。
	4	規劃該方案前，有無蒐集依性別、族群、身心障礙、社經地位、年齡、宗教或性傾向等分類的資料和統計數據？	<ol style="list-style-type: none"> 1. 分別依本局性別進行檢討廁所的規劃：男廁 53 平方公尺（馬桶 8 座；小便斗 8 座）；女廁 79 平方公尺（馬桶 11 座）；無障礙廁所 2 間 8 平方公尺（女男共同使用）。 2. 「備勤區房舍興建工程」執行工程設計、發包、施工（102 年至 104 年執行完畢）。
	5	針對該方案事前曾做過其他哪些性別相關的準備工作？	有，依現行法令規定。
三、發展作法：依據性別主流化觀點，擬定計畫。	6	請問根據題項四蒐集來的資料，該方案對於各個群體中的不同性別，是否有不同的影響？若有，如何據此調整方案內容？	有，男、女及無障礙廁間的使用者隱私性問題。

	7	請問參與規劃、執行、評估該方案的人，是否具備性別平等相關認知／有沒有參與相關課程？	備勤區房舍興建案參與規劃會議： (1) 101年11月30日規劃作業會議16人(女性3人；男性13人)。 (2) 102年2月19日規劃作業會議12人(女性2人；男性10人)。 (3) 102年6月13日規劃作業會議16人(女性2人；男性14人)。 (4) 102年9月11日本局性別平等專案小組會議9人(女性3人；男性6人)。 (5) 102年11月13日本局性別平等專案小組會議11人(女性5人；男性6人)。 與會人員均有參與性別主流化相關訓練。
	8	除了性別以外，規劃該方案時是否有考量到其他不同年齡、社經地位、族群等需求？	因僅供局內人員使用未列入考量。
四、預算：把性別觀點整合到預算流程的各個層面當中。	9	該方案是否針對不同性別，或性別平等相關議題，特別編列預算？	350萬(140m ² *25,000元)。
	10	特別及非特別編列預算的預算項目對於促進性別平等有何正面影響？(註1)	有助於性別平等之落實。
	11	前項預算編列或審核時，有無徵詢女性／性別相關團體的意見？	預算編列除依據市府相關預算規定外，另於規劃階段有本局女性主管人員(共計3人)之參與，而方案於規劃及後續執行階段亦提經本局性別平等專案小組委員審查討論。
五、傳播：如何將訊息傳達給不同背景的女性。	12	採用什麼方式傳佈該方案訊息給目標對象？有無針對不同背景的目標對象(包括不講本國語言的男女)，採取不同的傳播方法？(註2)	本方案傳佈訊息方式：會議報告、公告及規劃會議。

	13	訊息傳佈過程有無避免具性別歧視意味的語言、符號或案例？	訊息傳佈過程係以會議報告。
六、提供服務：提供服務的作法是否能符合能滿足各種女性群體的需求。	14	不同群體取得該方案資源的難易度有何不同？有無配套措施可彌補這樣的差異？	因本案僅供局內人員使用未對外開放，局內科室應可依需求提出申請。
	15	有無結合其他政府部門、地方或全國性的民間組織，協助提供服務給目標對象？（若無，請跳答第 17 題）	無。
	16	前項協助提供服務的組織，能否考量到各種使用者不同的需求？	
七、評估：實際執行情形是否符合前述各步驟並達預期效果，或有意外發展及成果。	17	有無進行使用者滿意度調查？前述調查是否能反映出不同背景之男女的意見？	有進行本局各科室使用需求調查，應可反映各科室性別需求。
	18	是否邀請具性別觀點的學者、專家或代表不同群體的組織，協助監督方案？若有，監督過程如何聚焦在實際執行情形上？	本案設計階段評選時即邀請專家進行評審，後續各階段將再邀請各領域學者、專家進行審查。
	19	依據評估結果，該方案能否促進不同性別族群間的瞭解和接納？為什麼（請說明理由）？	興建時已進行事前調查及審核，應可滿足族群間需求。

	20 未來如何針對前述各題項，在性別面向上進行改進，以對不同性別均能發揮最大效益(請註明題項編號及改進方式)? (註3)	針對本案的性別檢討及設置將可作為未來各建築物改建參考。
--	--	-----------------------------

註1：例如，促進兩性平等就業機會、平等受教機會等。

註2：例如，結合其他政府部門、地方或全國性的民間組織，協助把訊息帶給目標對象，或透過連結女性經常使用的網站如求職網站等，傳遞訊息。

註3：例如，有無特定團體比其他團體受益更大? 如果有，如何處理這種不均衡的狀況? 是否有蒐集其他資訊的需求? 對照這次經驗，目標對象或指標是否需要調整? 未來需要多告知誰相關資訊? 應該如何呈現資訊才能有效溝通?

臺北市政府公共工程中程計畫性別影響評估表

填表說明：

- 1.本表源自本市女委會發展之性別影響評估表，各機關業填寫過該表，細節詳參本府社會局建置之「性別議題專區」網站資料（<http://www.taipei.gov.tw/ct.asp?xItem=41966&CtNode=5466&mp=100033>）。
- 2.本表工程項目之選擇請以 103 年度實施先期規劃、初設或細設計之新興工程為優先。
- 3.機關填寫本表若有困難，請優先洽機關性別聯絡人協助。
- 4.本表應填寫之相關資料，請機關於中程計畫年度複評期間(每年 4-6 月)備妥，本會將於實地訪查時抽查。
- 5.本表填寫之建議事項，將作為修正本府公共工程中程計畫性別影響評估表，及爾後相關作業流程參考。

一、基本資料

工程項目名稱	水土保持工程 102~105 年中程計畫		
主責機關	臺北翡翠水庫管理局		
計畫聯絡人姓名及職稱	李技正福昆	電話	02-26664945
聯絡人 email	leefk@feitsui.gov.tw		
機關性別聯絡人姓名及職稱	丁股長榮堂	電話	02-26664941
性別聯絡人 email	tintang@ feitsui.gov.tw		

二、計畫概述

問題現況分析及需求說明	翡翠水庫位於新店溪支流北勢溪上，集水區面積達 303 平方公里，水庫蓄水容量有 4 億 6 百萬立方公尺，為北臺灣最大水庫，供水人口約 500 萬人。水庫集水區幾乎每年都會遭受颱風、豪雨及地震等複合性災害，直接影響水庫使用壽
-------------	--

附件 2

	<p>命及提供優良水質，為解決前述問題，因應之道在如何防止土石崩落進入水庫造成淤積，致減少庫容量，現階段以 102~105 年中程計畫作為未來推動降低水庫淤積依據。</p> <p>本計畫為辦理集水區蓄水範圍治理，位於上游治理範圍人口統計，計石碇區（男：4,346 人、女：3,536 人）、坪林區（男：3,604 人、女：2,867 人），下游直接受益對象為大臺北全體市民，滿足不同性別需求。</p>
計畫目標概述	<p>本計畫將分年於水庫週邊辦理水土保持、植樹造林、最佳化管理措施(BMPs)等，透過持續辦理各種生態工程，以防止土石崩落進入水庫造成淤積。本計畫設定願景為民國 105 年工程全部完成後，預計水庫淤積量可以維持在年淤積量 100 萬立方公尺以下，延長水庫使用壽命，充分供應原水 100/100。</p>

三、檢視面向

各題項機關已辦理者，相關資料納為本府研考會進行公共工程中程計畫預算審查依據；尚未辦理者，列為年度複評訪查項目之一，俾利性別觀點落實於計畫規劃設計、執行及評估等各階段。

檢視面向	題項	機關回應
一、性別統計資料蒐集：統計資料蒐集、調查研究。	1 規劃該計畫前，有無蒐集依性別分類的資料和統計數據？	<input checked="" type="checkbox"/> 已辦理 1. 統計石碇區及坪林區至 102 年 1 月止性別比例。 <input type="checkbox"/> 尚未辦理
	2 誰是該計畫主要的預期受益對象？男女比例約多少？	500 萬人，滿足不同性別需求。
	3 規劃設計過程有無充分諮詢、整合不同性別的預期受益者、性別相關團體／專家學者對於該	<input type="checkbox"/> 已辦理 <input checked="" type="checkbox"/> 尚未辦理

附件 2

		計畫的意見？	
	4	針對該計畫，事前做過其他哪些性別相關的準備工作？	<input checked="" type="checkbox"/> 無 <input type="checkbox"/> 有
二、性別分析：依據性別觀點，擬定調整計畫內容。	5	根據題項 1 至 4 的資料，請問該計畫對於各群體（例如年齡、職業、宗教、障礙程度等等）中的不同性別者，是否有不同的影響？	<input type="checkbox"/> 有 <input checked="" type="checkbox"/> 無，請跳答第 7 題。
	6	延續上題，請問該計畫如何依據不同性別群體的不同需求，調整計畫內容？	<input type="checkbox"/> 已辦理 <input checked="" type="checkbox"/> 尚未辦理
三、參與機制：如何讓性別意識融入工程計畫規劃、執行、評估的過程中，如何將訊息傳達給不同背景的女性等。	7	請問規劃與執行該計畫的人，是否具備性別平等相關認知／有沒有參與相關課程？	<input checked="" type="checkbox"/> 是 參加 102 年性別與法律課程 <input type="checkbox"/> 否
	8	請問該計畫有無針對不同背景的目標對象（包括不講本國語言的男女），採取不同的傳播方法？（註）	<input checked="" type="checkbox"/> 已辦理 本計畫列入淡水河流域整體治理綱要計畫中追蹤管考，該計畫亦已辦理性別影響評估在案。 <input type="checkbox"/> 尚未辦理，請說明預計辦理期程及方式。
四、評估：實際執行情形是否符合前述各步驟並達預期效果，或有意外發展及成果。	9	請問計畫是否符合某項國際性別／婦女議題相關公約，或中央／地方性別相關法規或政策綱領？（例如：消除對婦女一切歧視公約、北京行動綱領、性別平等政策綱領、臺北市女性權益保障辦法等）	<input checked="" type="checkbox"/> 是 屬行政院性別平等處函頒之性別平等政策綱領「環境、能源與科技」篇之範疇，符合北京行動綱領第 256 條指出各級政府應支持婦女有平等的實質機會，獲得住房、基礎建設、安全飲水和可負擔與永續

附件 2

		能源等。 <input type="checkbox"/> 否
10	過程是否邀請具性別觀點的學者專家或民間組織，協助監督或評估該計畫？	<input type="checkbox"/> 是 <input checked="" type="checkbox"/> 否

註：例如，結合其他政府部門、地方或全國性的民間組織，協助把訊息帶給目標對象，或透過連結女性經常使用的網站如求職網站等，傳遞訊息。

四、具體建議事項

有關填寫本表或業務實際執行之疑難，具體建議如下（請條列簡述，並適時舉例）

本計畫行係辦理水域邊坡整治，施工地點均為無人到達與居住地點，完成後的績效為確保水庫永續經營及滿足不同性別需求，計畫執行時要需辦理性別影響評估，其中針對不同背景的目標對象及不同性別群體的不同需求統計，實有窒礙難行之處。

註：本表填寫成果，應經機關性別平等專案小組討論通過。